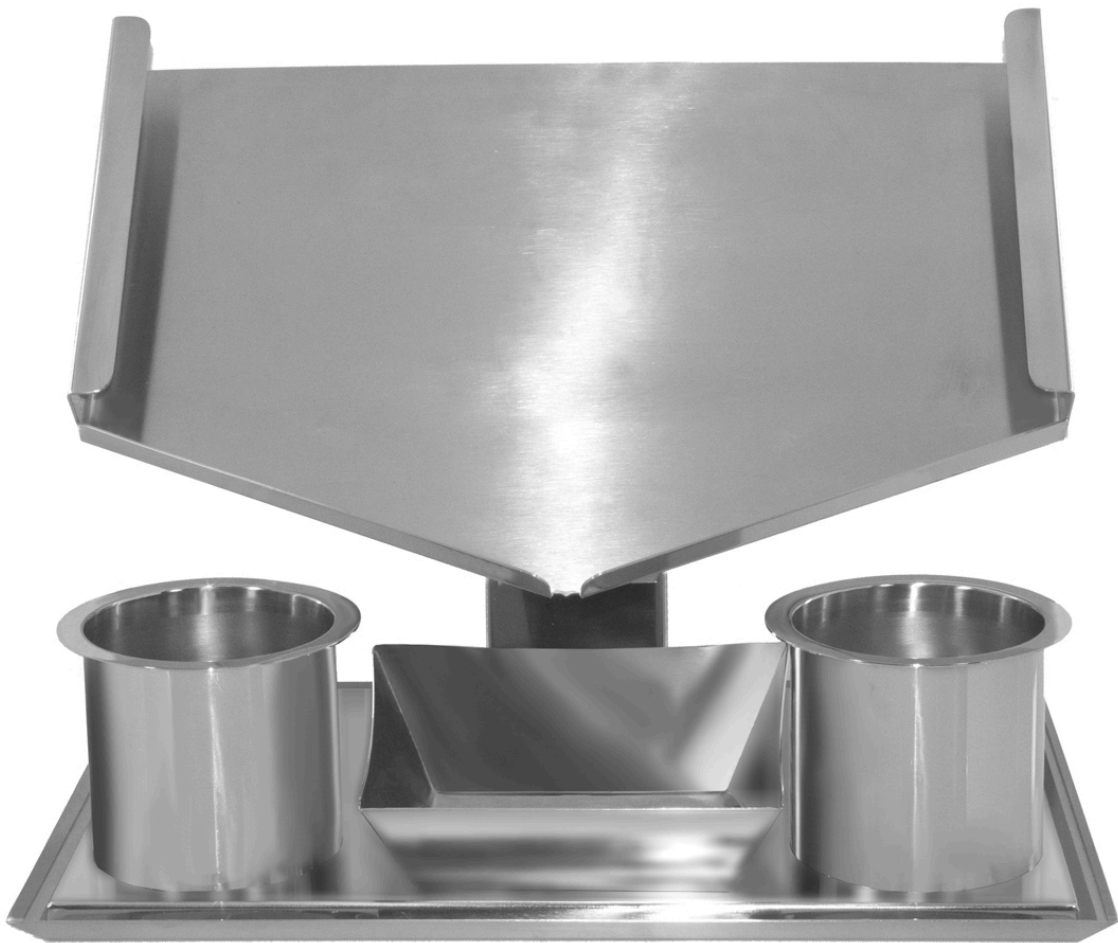


ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: HOSPWGC

Honey dispenser with comb holder Chrome



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Honey Dispenser with Comb Holder (Chrome)

1. General Information

The Honey Dispenser with Comb Holder is designed for easy and efficient dispensing of honey while preserving its natural texture and flavor. Perfect for restaurants, cafes, or home use, this dispenser combines functionality with a stylish chrome finish, enhancing any dining experience.

2. Safety Information

- Ensure the honey dispenser is placed on a stable, flat surface to prevent spills or accidents.
- Do not expose the dispenser to extreme heat or cold, as this may affect the integrity of the materials used.
- Always use the dispenser for its intended purpose to avoid hazards.
- Keep away from direct sunlight for prolonged periods to prevent discoloration.
- When cleaning, unplug any electrical components if present and allow the dispenser to cool completely before handling.
- Check all parts for signs of wear or damage before use. Do not use if any part is defective.

3. Product Specifications

- Model: HospWGC
- Material: Chrome
- Dimensions: 25 cm x 10 cm
- Capacity: 500 mL
- Weight: 1.2 kg
- Includes: Comb holder and integrated honey dispenser

4. Setup and Installation

1. Remove the honey dispenser from its packaging.
2. Wash all components in warm soapy water and rinse thoroughly.
3. Ensure the dispenser is dry before proceeding.
4. Place the dispenser in a suitable location away from heat sources.
5. If using the comb holder, attach it by sliding it into the designated slots on the dispenser.
6. Fill the honey dispenser with your choice of honey up to the maximum fill line.
7. Ensure the tap is closed before pouring honey.

5. Operation

- To dispense honey, simply pull the lever or press the dispensing button (depending on the model).
- Adjust the flow as needed by controlling the pressure on the lever.
- Once finished, release the lever or button to stop the flow of honey.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the dispenser regularly to prevent residue build-up.
- Use warm soapy water and a soft cloth or sponge for cleaning.
- Do not use abrasive cleaners or scrubbers that may scratch the surface.
- Rinse all components thoroughly to remove soap residue.
- Ensure all parts are completely dry before reassembling or storing the dispenser.

7. Troubleshooting

- If honey does not dispense: Ensure the tap or lever is not blocked. Check for any air bubbles inside the dispenser and gently tap to release them.
- If there are leaks: Check all seals and joints. Ensure they are securely tightened and without damage.
- If the dispenser is damaged: Do not use it and contact customer service for replacement parts.

8. Disposal

Dispose of this product in accordance with local regulations. The product is made of recyclable materials; please separate the components appropriately for recycling.

9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Honigspender mit Wabenhalter - Chrome

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Honigspenders mit Wabenhalter. Dieses Gerät ist ideal für den Einsatz in Gastronomiebetrieben, Cafés und zu Hause. Es bietet eine stilvolle Möglichkeit, Honig zu servieren und gleichzeitig die Qualität des Produkts zu bewahren.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwendung nur in Innenräumen: Der Honigspender ist für die Verwendung in geschlossenen Räumen vorgesehen.
- Brennbarkeit: Halten Sie das Gerät von offenen Flammen und Wärmequellen fern.
- Kinder: Das Gerät darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Halten Sie es außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.
- Verunreinigung vermeiden: Achten Sie darauf, dass der Honigspender nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen in Berührung kommt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Reinigung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz getrennt wird.
- Feuchtigkeit: Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts in feuchten Umgebungen, um elektrische Schläge zu vermeiden.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: Honigspender mit Wabenhalter
- Material: Edelstahl
- Farbe: Chrom
- Kapazität: 500 ml
- Abmessungen: 25 cm (Höhe) x 15 cm (Durchmesser)
- Gewicht: 1,2 kg
- Funktion: Automatische Honigdosierung
- Besonderheiten: Integrierter Wabenhalter

4. Einrichtung und Installation

1. Verpackung öffnen: Entfernen Sie den Honigspender vorsichtig aus der Verpackung.
2. Standort wählen: Suchen Sie einen stabilen und trockenen Ort für den Honigspender.
3. Montage: Stellen Sie sicher, dass der Wabenhalter ordnungsgemäß oben auf dem Honigspender sitzt.
4. Füllung: Öffnen Sie die Oberseite des Honigspenders und fügen Sie den gewünschten Honig in die Kammer ein.
5. Prüfung: Überprüfen Sie, ob alle Teile fest und sicher montiert sind, bevor Sie das Gerät benutzen.

5. Betrieb

- Um den Honigspender zu bedienen, drücken Sie auf den Hebel, um den Honig dosiert fließen zu lassen.
- Stellen Sie sicher, dass der Honigspender immer aufrecht steht, um ein Auslaufen zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und milder Seife. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Trocknen: Lassen Sie das Gerät vor dem Zusammenbauen vollständig trocknen.
- Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Honigspender ordnungsgemäß funktioniert und tauschen Sie defekte Teile umgehend aus.

7. Fehlersuche

- Honig fließt nicht: Überprüfen Sie, ob der Honigtank leer ist oder ob der Auftragselement blockiert ist.
- Undichtigkeiten: Stellen Sie sicher, dass alle Teile richtig zusammengebaut sind.
- Geruch: Reinigen Sie das Gerät gründlich und überprüfen Sie, ob der Honig frisch ist.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Bitte werfen Sie den Honigspender nicht in den Hausmüll.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung erreichen Sie uns unter:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding Honingdispenser met Raat Houder - Chrome

1. Algemene Informatie

De honingdispenser met raat houder in chroom is ontworpen voor zowel professioneel gebruik in de horeca als voor thuisgebruik. Dit product biedt een elegante en praktische manier om honing te serveren, terwijl het de honing vers en gemakkelijk toegankelijk houdt.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een stevige, vlakke ondergrond staat om te voorkomen dat het omvalt.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.
- Reinig het product regelmatig om ophoping van bacteriën te voorkomen.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen die de afwerking kunnen beschadigen.
- Controleer het product regelmatig op beschadigingen. Gebruik het niet als het schade vertoont.
- Bij gebruik, voorkomt dat hete of agressieve chemicaliën in contact komen met de honingdispenser.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 145 x 155 x 340 mm
- Gewicht: 1,5 kg
- Materiaal: RVS Chroom
- Capaciteit: 0,75 liter
- Kleur: Chroom
- Geschikt voor: honing en andere viscositeitsproducten

4. Opstelling en Installatie

- Haal de honingdispenser uit de verpakking en controleer op beschadigingen.
- Plaats de dispenser op een stevige, vlakke ondergrond in een goed bereikbare ruimte.
- Vul de dispenser met honing: opent de deksel en giet de honing voorzichtig in het reservoir. Vul niet boven het maximale vulniveau.
- Plaats de raat houder op de dispenser zodat deze stevig vastzit.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn gemonteerd voordat u het product in gebruik neemt.

5. Bediening

- Om honing te dispensen, draai de hendel aan de onderzijde van de dispenser.
- Stel de hoeveelheid honing die u wilt serveren in door de hendel naar rechts of links te draaien.
- Om de honingrestant te verwijderen, draai de hendel volledig naar beneden en laat de honing terug in het reservoir stromen.

6. Reiniging en Onderhoud

- Laat de honingdispenser afkoelen na gebruik.
- Maak de buitenkant van de dispenser schoon met een vochtige zachte doek.
- Voor het reservoir: verwijder het van de dispenser en spoel grondig af met warm water.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen die de afwerking kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat de dispenser volledig droog is voordat u deze weer assembleert.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Honing lekt uit de dispenser.
Oplossing: Controleer of de deksel goed afgesloten is en of er geen beschadigingen zijn aan de afdichtringen.
- Probleem: De dispenser is moeilijk te bedienen.
Oplossing: Zorg ervoor dat alle onderdelen goed zijn bevestigd en dat er geen honingresten zijn die de werking belemmeren.

8. Afvalverwerking

- Dit product moet na gebruik op de juiste manier worden weggegooid.
- Zorg ervoor dat het product en de verpakking worden gerecycled waar mogelijk, volgens de lokale regelgeving voor afvalverwerking.

9. Contact

Voor vragen of opmerkingen kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@ggmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual de Producto: Dispensador de Miel con Soporte para Panal

1. Información General

El Dispensador de Miel con Soporte para Panal es un innovador dispositivo diseñado para facilitar el servicio y almacenamiento de la miel. Con un diseño elegante en cromo, este dispensador enfrenta los desafíos de la presentación y la funcionalidad en la gastronomía moderna.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este dispensador es solo para uso en interiores y no debe ser utilizado en aplicaciones industriales.
- Prevención de Lesiones: Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- Manipulación de Calor: No exponga el dispensador a altas temperaturas o fuentes de calor.
- Integridad del Producto: Inspeccione el dispensador antes de cada uso para asegurarse de que no haya daños. No utilice si está roto o deteriorado.
- Limpieza: Asegúrese de desconectar el dispensador antes de realizar la limpieza.
- Almacenamiento: Almacene en un lugar seco y fresco.

3. Visión General del Producto y Especificaciones

- Material: Cromo
- Capacidad: 250 ml
- Dimensiones: 15 cm (altura) x 10 cm (diámetro)
- Peso: 1 kg
- Color: Plateado
- Función: Dispensar miel y sostener panales

4. Configuración e Instalación

1. Retire el dispensador de la caja y todos los elementos de embalaje.
2. Coloque el dispensador en una superficie plana y estable.
3. Asegúrese de que el área donde se colocará el dispensador esté limpia y seca.
4. Para el soporte del panal, coloque el panal en el área designada del dispensador.
5. Ajuste según sea necesario para una disposición segura y funcional.

5. Operación

- Para dispensar miel, simplemente apriete el dispositivo en la parte superior, lo que activará el flujo de miel.
- Para obtener panal, levante la tapa del dispensador y tome la cantidad deseada de panal.
- Asegúrese de cerrar bien la tapa después de cada uso para mantener la frescura.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el dispensador con un paño húmedo y jabón suave después de cada uso.
- Evite el uso de limpiadores abrasivos que puedan dañar la superficie.
- Asegúrese de que todas las partes estén secas antes de volver a utilizarlo.

7. Solución de Problemas

- Miel No Fluye: Asegúrese de que el dispensador no esté obstruido. Limpie el mecanismo de dispensación.
- Fugas: Verifique que la tapa esté bien sellada. Ajuste según sea necesario.
- Dificultad al Abrir: No fuerce la tapa; asegúrese de que no haya residuos que la bloqueen.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del dispensador, deséchelo de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos. Los materiales deben ser reciclados siempre que sea posible.

9. Contacto

Para consultas, asistencia o más información, contáctenos:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Distributeur de Miel avec Support à Cire Chrome

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre Distributeur de Miel avec Support à Cire Chrome. Ce produit a été conçu pour offrir une expérience pratique et hygiénique lors de l'utilisation du miel. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit afin d'assurer une utilisation correcte et sécurisée.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation appropriée : Ce distributeur de miel est destiné à un usage domestique et commercial. Ne l'utilisez pas pour d'autres fins.
- Surveillance des enfants : Gardez le produit hors de portée des enfants. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures.
- Évitez les chocs : Ne laissez pas tomber le produit. Les impacts peuvent endommager le distributeur.
- Chauffage : Ne placez pas le distributeur de miel dans un four ou dans des environnements trop chauds. Cela peut provoquer une déformation du matériel.
- Nettoyage : Utilisez uniquement des produits de nettoyage non abrasifs. Évitez les nettoyants chimiques agressifs.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Matériau : Acier inoxydable
- Dimensions : 22 cm de hauteur x 11 cm de diamètre
- Poids : 1 kg
- Capacité : 500 ml
- Buse anti-goutte : Oui
- Support à cire inclus : Oui

4. Configuration et Installation

1. Placez le distributeur sur une surface plane et stable.
2. Retirez le couvercle supérieur pour accéder au réservoir.
3. Versez le miel directement dans le réservoir jusqu'à la marque de capacité maximale.
4. Remplacez le couvercle, en vous assurant qu'il est bien ajusté.
5. Pour le support à cire, placez la cire dans le compartiment prévu à cet effet, à côté du distributeur.
6. Faites des tests de distribution en tournant le bouton de la buse pour vous assurer que le miel s'écoule correctement.

5. Fonctionnement

- Pour utiliser le distributeur, tournez simplement le bouton pour libérer le miel.
- Assurez-vous que la buse est propre et dégagée avant chaque utilisation.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez le distributeur avec un chiffon doux et de l'eau savonneuse.
- Ne pas utiliser de laine d'acier ou de nettoyeurs abrasifs.
- Rincez soigneusement à l'eau claire et séchez complètement avant de stocker.
- Inspectez régulièrement le distributeur pour tout signe d'usure.

7. Dépannage

- Le miel ne s'écoule pas : Vérifiez que la buse n'est pas obstruée. Nettoyez-la si nécessaire.
- Fuites de miel : Assurez-vous que le couvercle est bien fermé. Vérifiez l'état de l'étanchéité.
- Difficulté à tourner le bouton : Assurez-vous qu'aucun miel ne s'est accumulé autour du mécanisme.

8. Élimination

Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers. En fin de vie, veuillez le recycler conformément aux réglementations locales sur le recyclage des métaux et des plastiques.

9. Contact

Pour toute question ou support supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Dispenser di Miele con Supporto per Favi

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il nostro Dispenser di Miele con Supporto per Favi. Questo prodotto è progettato per offrire un modo pratico e elegante di servire e conservare il miele, mantenendo la freschezza e la qualità del prodotto.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Prima dell'uso, leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti.
- Assicurarsi che la superficie su cui si appoggia il dispenser sia stabile e sicura.
- Non utilizzare il dispenser in presenza di fonti di calore e non esporlo alla luce solare diretta per lunghi periodi.
- In caso di rottura del dispenser, evitare di maneggiare pezzi taglienti e contattare il servizio clienti.
- Utilizzare solo acqua e detersivi delicati per la pulizia. Non utilizzare prodotti abrasivi.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Cromo
- Capacità: 400 ml
- Dimensioni: 22 x 12 x 12 cm
- Peso: 1,2 kg
- Colore: Cromo lucido

Il nostro dispenser è non solo funzionale, ma anche esteticamente gradevole, adatto a qualsiasi ambiente di ristorazione o domestico.

4. Installazione e Montaggio

1. Rimuovere il dispenser dalla confezione e controllare che non ci siano parti danneggiate.
2. Posizionare il dispenser su una superficie piana e stabile.
3. Assicurarsi che il supporto per favi sia fissato correttamente al dispenser.
4. Riempire il dispenser con miele fino alla linea di massimo riempimento.

5. Funzionamento

1. Per erogare il miele, premere delicatamente la leva dal basso verso l'alto.
2. Per migliorare l'erogazione, inclinare leggermente il dispenser.
3. Se si utilizza il supporto per favi, posizionare il favo nel supporto e servirlo accanto al dispenser.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare il dispenser a mano con acqua calda e sapone. Non utilizzare lavastoviglie.
- Asciugare completamente prima di riporlo.
- Non utilizzare pagliette o materiali abrasivi per evitare graffi sul cromo.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Il miele non esce dal dispenser.
Soluzione: Controllare che non ci siano ostruzioni. Pulire il tubo di erogazione.
- Problema: Il dispenser perde miele.
Soluzione: Assicurarsi che il tappo sia ben chiuso e che non ci siano crepe nel dispenser.

8. Smaltimento

Smaltire il prodotto conforme alle normative locali sui rifiuti. Gli imballaggi possono essere riciclati. Non smaltire il dispenser nel normale rifiuto domestico.

9. Contatti

Per ulteriori domande o problemi, contattare il nostro servizio clienti:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania